

ния: внешние влияния и самостоятельные решения // Российская история. 2011. № 4. С. 114–125).

Тем не менее, в историографии недостаточно полно изучены политические воззрения императора на социально-экономическое развитие России и его роль в проведении ключевых реформ конца XIX – начала XX в., а также внешнеполитическая доктрина императора.

Источники. Для раскрытия темы следует использовать письма императора родственникам – великому князю Георгию Александровичу, великому князю Константину Константиновичу, великому князю Петру Николаевичу, великому князю Александру Михайловичу, великому князю Сергею Михайловичу и др. Письма позволяют представить государственную деятельность монарха. Подлинники писем хранятся в Государственном архиве РФ. Кроме того, там же сохранились ответные письма великих князей и княгинь, а также письма королей и принцев из стран Европы и Азии. За рубежом его письма королям и принцам сохранились в национальных архивах. Письма имеют автограф, дату, украшены монограммами. Публикация переписки может составить основу для сборника, посвященную его жизни и деятельности. Дополнительными источниками являются: законодательные акты, материалы прессы и официальные издания (напр.: Полное собрание речей императора Николая II: 1894–1906. СПб., 1906).

Д.В. Лобанов (Москва)

Надгробные плиты из церкви Николая Чудотворца в Столпах в Донском монастыре

В пилоны северной стены ограды Донского монастыря вмурованы шесть надмогильных резных белокаменных плит из церкви Николая Чудотворца в Столпах, разрушенной в 1938 г. (Фрагменты архитектурных сооружений и садово-парковая скульптура / С.В. Гераскин (Музей архитектуры им. А.В. Щусева). М., 1986. С. 3). Четыре плиты (медальоны с надписями), находившиеся ранее у левой стороны трапезной церкви Николая Чудотворца в Столпах, принадлежат представителям родственного Дому Романовых дворянского рода Милославских. Это плиты: Данилы Ивановича Милославского, деда царицы Марии Ильиничны, умершего 16 января 1640 г.; Феклы Матвеевны Милославской, жены стольника Алексея Матвеевича Милославского; Льва Александровича Милославского (1700–1746), флота лейтенанта; Екатерины Львовны Милославской (1730–1748), дочери Л.А. Милославского (Клейн В.К. Надписи на гробницах в церкви Николы на Столпах. М., 1905. С. 3).

Милославские в середине XVII в. жили «у церкви Николы в Столпах». Здесь стоял двор Ильи Даниловича Милославского, отца царицы Марии Ильиничны. А «на церковной земле» был двор Богдана Емельяновича Милославского, деда Алексея Матвеевича и прапрадеда Льва Александровича Милославских (Переписная книга города Москвы 1638 года. М., 1881. С. 138; Лобанов-Ростовский А.Г. Русская родословная книга. Т. 1. СПб., 1895. С. 382–384).

Фёкла Матвеевна Милославская, умершая на память св. пророка Авдея 19 ноября 1680 г., была дочерью стольника Матвея Ивановича Ладыгина и княжны Степаниды Яковлевны Волконской (Московский некрополь / Сост. Б.И. Саитов, Б.Л. Модзалевский. Т. 2. СПб., 1908. С. 264; Власьев Г.А. Потомства Рюрика. Материалы для составления родословий. Т. 1. Князья Черниговские. Ч. 3. СПб., 1907. С. 385–386).

Интерес представляет герб, расположенный над надписью на плите Льва Александровича Милославского. Он подобен гербу его двоюродного брата вице-адмирала Фёдора Сергеевича Милославского (1709–1783) (Гербовник А.Т. Князева 1785 года: Издание С.Н. Троицкого 1912 г. / Ред., подгот. текста, комм., послесл. О.Н. Наумова. М., 2008. С. 122).

Оба герба схожи с польским гербом Doliwa (Лакиер А.Б. Русская геральдика. М., 1990. С. 266–267). Как и в гербе Doliwa, на гербах Л.А. и Ф.С. Милославских можно увидеть узкую перевязь с тремя розами (четырёхлистниками). По обе стороны перевязи, проведённой как и в гербе Doliwa вправо, расположены звёзды. В гербе Ф.С. Милославского их семь, в гербе Л.А. Милославского – двенадцать. В отличие от герба Ф.С. Милославского, в гербе Л.А. Милославского нет орденских знаков. В число Высочайше утвержденных герб Милославских не вошёл (род Милославских пресёкся в конце XVIII в.).

В некрополе Донского монастыря, с «правой стороны» Малого собора была погребена вдова Л.А. Милославского Анна Михайловна Милославская (1694–1770), дочь действительного тайного советника князя Михаила Владимировича Долгорукова (1667–1750). Её захоронение примыкает к семейному некрополю Долгоруковых-Грушецких (Путеводитель к древностям и достопамятностям московским / Сос., статья С.С. Илизарова. М., 2009. С. 315; Власьев Г.А. Потомство Рюрика. Материалы для составления родословий. Т. 1. Князья Черниговские. Ч. 3. СПб., 1907. С. 92).

Пятая плита, расположенная ранее также у левой стороны трапезной церкви Николая Чудотворца в Столпах, принадлежит Александре Андреевне Собакиной (ум. 7 февраля 1736), вдове стольника Степана Афанасьевича Собакина. Плита была установлена «гщанием» капитана Петра Прохоровича Скрыбина, зятя А.А. Собакиной, в 1740 г. (Клейн. В.К. Надписи на гробницах в церкви Николая на Столпах. М., 1905. С. 3).

Шестая плита из церкви Николая Чудотворца в Столпах, вмурованная в северную стену ограды Донского монастыря (над плитой Д.И. Милославского), ранее находилась при входе в трапезу церкви и принадлежит Ксении Колычевой, жене стольника Василия Ивановича Колычева, умершей «на память Симона Зилота» 10 мая 1702 г. на 27 году жизни. Ксения Колычева не вошла в родословную роспись Колычевых, составленную русским историком, археологом бароном М.Л. Бодде-Колычевым, но можно предположить, что Ксения Колычева была первой женой стольника Василия Ивановича Колычева-Хлызнева (ум. 1709). На это указывает родство В.И. Колычева-

Хлызнева с Апухтиными. Матерью В.И. Колычева-Хлызнева Стефанида Ивановна Апухтина. Брат С.И. Апухтиной стольник Александр Иванович Апухтин и племянники были погребены в церкви Николая Чудотворца в Столпах. Дворы Апухтиных в середине XVII в. находились недалеко от церкви (Клейн В.К. Надписи на гробницах в церкви Николая на Столпах. М., 1905. С. 3, 9; Боде-Колычев М.Л. Боярский род Колычевых. М., 1886. С. 198, 248; Переписная книга города Москвы 1638 года. М., 1881. С. 137, 139).

Таким образом, до нашего времени в северной стене ограды Донского монастыря сохранились шесть плит из церкви Николая Чудотворца в Столпах, спасённых после уничтожения церкви сотрудниками Музея истории русской архитектуры.

С.И. Лучицкая (Москва)

«Толедская колекция» (Collectio toletana) XII века в российских рукописных собраниях: предварительные замечания

В 1142 г. известный деятель клюнийской реформы, аббат Петр Достопочтенный совершил путешествие по Испании с целью посетить монастыри ордена Клюни и встретиться с кастильским королем Альфонсом VII (1135–1157). Во время поездки прелат остановился в Толедо — знаменитом интеллектуальном центре, где впервые были сделаны переводы с арабского на латинский известнейших в Средние века философских и научных трудов, в том числе произведений Аристотеля. В этом городе, где в XII в., особенно при архиепископе Раймунде (1125–1152), происходил интенсивный обмен знаниями между христианскими, еврейскими и мусульманскими учеными, аббат встретился со знатоками астрономии и математики и переводчиками арабских текстов Робертом Кеттоном и его другом Германом Далматинцем. Аббат Клюни отвлек друзей, прибывших в Толедо изучать арабскую науку, от их штудий и, пообещав щедрое денежное вознаграждение, поручил им перевести на латинский язык целый ряд арабоязычных текстов включая Коран. Роберт Кеттон и Герман Далматинец выполняли задание аббата в тесном сотрудничестве с его секретарем — Петром из Пуатье и мосарабом Петром Толедским, а также неким знатоком арабского языка по имени Мухаммад. Результатом напряженного труда явилась т.н. *Collectio toledana* (Толедская колекция), или *Corpus Toletanum* (Толедский корпус), в который вошли переводы интереснейших памятников арабо-мусульманской культуры: 1) т.н. *Fabulae Sarracenoꝝ* — тексты, переведенные Робертом Кеттоном с неизвестного арабского оригинала, включавшие иудео-мусульманские легенды о возникновении мира и человека, сведения о мусульманских патриархах и пророках, историю Мухаммада, а также эскизы биографий первых семи халифов; 2) «*Liber Generationis Machumet*» — перевод Германом Далматинцем арабского сочинения о генеалогии Мухаммада (*Kitab nasab Rasul Allah, de Sa'id ibn Umar*), содержавшего рассказы о рождении пророка ислама; 3) «*Doctrina Mahumet*» — перевод тем же ученым арабского текста, напи-